

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ М.В. ЛОМОНОСОВА  
ФАКУЛЬТЕТ ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ



**ПРОГРАММА  
ПОДГОТОВКИ К СДАЧЕ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

Направление подготовки – 38.06.01 «Экономика»

по направленностям

08.00.01 «Экономическая теория»;

08.00.05 «Экономика и управление народным хозяйством».

уровень высшего образования – подготовка кадров высшей квалификации  
квалификация – исследователь, преподаватель-исследователь

Москва, 2019

## Программа подготовки к сдаче кандидатского экзамена по немецкому языку

1. **Код и наименование дисциплины** Кандидатский экзамен
2. **Уровень высшего образования** – подготовка научно-педагогических кадров в аспирантуре.
3. **Направление подготовки** 38.06.01 «Экономика», направленности (специальности) 08.00.01 «Экономическая теория»; 08.00.05 «Экономика и управление народным хозяйством».
4. **Место дисциплины в структуре ООП** – относится к базовой части ООП, является обязательной для освоения на первом году обучения в аспирантуре
5. **Планируемые результаты обучения**

Элемент программы	Формируемые компетенции	Планируемые результаты обучения
Кандидатский экзамен по иностранному языку	УК-3 Готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	<p>З1 (УК-3) ЗНАТЬ: особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах.</p> <p>У1 (УК-3) УМЕТЬ: следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач;</p> <p>В2 (УК-3) ВЛАДЕТЬ: технологиями оценки результатов коллективной деятельности по решению научных и научно-образовательных задач, в том числе ведущейся на иностранном языке.</p>

	УК-4 Готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	<p>31 (УК-4) ЗНАТЬ: методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках;</p> <p>32 (УК-4) ЗНАТЬ: стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках.</p> <p>У1 (УК-4) УМЕТЬ: следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках.</p> <p>В1 (УК-4) ВЛАДЕТЬ: навыками анализа научных текстов на государственном и иностранном языках</p>
--	---	--

#### 6. Объем дисциплины в зачетных единицах

	Элемент программы	Трудоемкость	Аттестация	Формируемые компетенции
1	Кандидатский экзамен	1 з.е.	Оценка	УК-3, УК-4.

#### 7. Фонд оценочных средств

- Перечень компетенций: УК-3, УК-4.
- Описание шкалы оценивания: экзамен с оценкой по пятибалльной шкале

Критерии и показатели оценивания ответа на экзамене			
1	2	3	4
<b>Неудовлетворительно</b>	<b>Удовлетворительно</b>	<b>Хорошо</b>	<b>Отлично</b>
Фрагментарные знания особенностей предоставления результатов научной деятельности в устной и письменной форме, методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках	Неполные знания особенностей предоставления результатов научной деятельности в устной и письменной форме, методов и технологий научной коммуникации на государственном и	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания особенностей предоставления результатов научной деятельности в устной и письменной форме, методов и технологий научной коммуникации на	Сформированные и систематические знания особенностей предоставления результатов научной деятельности в устной и письменной форме, методов и технологий научной коммуникации на

	иностранном языках	государственном и иностранном языках	государственном и иностранном языках
--	--------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

Экзамен кандидатского минимума:

Аспирант (соискатель) представляет (сдает преподавателю в оговоренные сроки) оформленный в соответствии с существующими требованиями реферат, прочитанной самостоятельно монографии на иностранном языке по специальности. Объем монографии составляет 200-250 стр. Реферат представляется на русском языке. Объем реферата - 20-25 стр. К реферату прилагается глоссарий с переводом терминологических единиц (200-250 терминов). Представленный реферат является допуском к экзамену.

1. Письменный перевод оригинального текста по специальности. Объем 2500 - 3000 печатных знаков. Время выполнения работы – 45мин.

*Оценивается умение максимально точно и адекватно перевести текст на русский язык.*

2. Просмотровое чтение оригинального текста по специальности. Объем 2500 печатных знаков. Время выполнения 2-3 минуты. Форма проверки – краткое изложение извлеченной информации и комментирование текста на иностранном языке.

*Оценивается умение в течение короткого времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов, выявить основные положения, изложить их в краткой форме и прокомментировать прочитанное.*

3. Чтение статьи из периодического издания, соответствующего данной специальности. Время выполнения 5-7 мин. Форма проверки: краткое изложение основных положений, анализ представленного материала, комментарий.

*Оценивается умение понимать содержание газетной/журнальной статьи, тематически связанной с основной специальностью, способность кратко изложить прочитанное и высказать свое отношение к затронутой в статье проблеме или событию.*

4. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным с научными интересами аспиранта.

Оцениваются навыки владения неподготовленной диалогической речью с точки зрения адекватной реализации коммуникативного намерения, логичности, связности, нормативности высказывания.

#### **8. Примерный список тем для подготовки к кандидатскому экзамену по иностранному языку:**

1. Globale Wirtschaft
2. Der international Handel
3. Angebot und Nachfrage
4. Wirtschaftssysteme, Wirtschaftsbereiche, Wirtschaftsgeographie.
5. Wirtschaftswissenschaft.
6. Makroökonomie und Mikroökonomie.
7. Marktrecht. Entwicklung von Märkten.
8. Nationale und internationale Märkte.
9. Management (Planung, Organisation, Führung und Kontrolle).
10. Volkswirtschaft. Betriebswirtschaft.

#### **Рекомендуемая литература**

1. N. Gregory Mankiw, Mark P. Taylor: Grundzüge der Volkswirtschaftslehre. Schaffer Poeschel. 7. Auflage 2018.
2. Maria Funder: Soziologie der Wirtschaft. Eine Einführung. Oldenbourg, München 2011
3. *Das Lexikon der Wirtschaft*. Grundlegendes Wissen von A bis Z. 2. Aufl. Bibliographisches Institut & F.A. Brockhaus, Mannheim 2004.
4. Deutsche Bundesbank (Hrsg.): **Geld & Geldpolitik: Ein Heft für die Schule Sekundarstufe II**. 2014.
5. Blanchard, Illing: *Makroökonomie*. 5. Auflage. Pearson Studium, München 2009.
6. Breyer Friedrich: *Mikroökonomik. Eine Einführung*. 4. Auflage. Springer-Verlag, Berlin 2008.
7. Hirschberg Walter (Hrsg.): *Wörterbuch der Völkerkunde*. Neuausgabe, 2. Auflage, Reimer, Berlin 2005.

## Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» :

1. Интернет-порталы немецкоязычных СМИ. Режимы доступа: <http://www.dw.de/>, <http://www.zeit.de/>, <http://www.spiegel.de/> и др.
2. Duden online. Режим доступа: <http://www.duden.de/>.
3. Deutsche Nationalbibliothek. Режим доступа: [http://www.dnb.de/DE/Home/home\\_node.html](http://www.dnb.de/DE/Home/home_node.html).
4. eStudies - Virtueller Fach-, Kommunikations- und Publikationsraum für Studierende und Nachwuchswissenschaftler der Geschichtswissenschaft.  
Режим доступа: <http://www.historicum-estudies.net/>.

Авторы: д.пед.н., доц. Кащук С.М.  
к.ф.н., Варин В.В.